

# Ércbányász

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT DOLGOZÓINAK LAPJA

VI. ÉVFOLYAM 12. SZÁM

ÁRA 80 FILLÉR

1969. DECEMBER

## Vállalatunk 1969. évi eredményei

Vállalatunk kollektívájának az új gazdasági irányítási rendszer körülményei között a folyó évben is — az elmúlt évekhez hasonlóan — eredményes munkát végzett. Eredményes munkánkat bizonyítja az a tény, hogy üzemünk többsége a vállalati tervben meghatározott feladatokat teljesítette, sőt túlteljesítette. Különösen a II. félévben tapasztalható a teljesítmények jelentős javulása, miután a munkatermelékenység emelkedését bérügyi intézkedésekkel is elősegítettük. Változatlanul jónak mondható üzemünk munkája az anyagokkal és eszközökkel való gazdálkodás területén is. Mindezek eredményeként éves tervünkben előirányzott nyereségünket szeptember 30-ai, tehát az év első három negyedévében teljesítettük.

A beszámolási időszakban éves exporttervünknek már 80 %-át teljesítettük. Ennek az lesz a következménye, hogy az év végéig a vállalati nyereségnek már csak kisebb mértékű emelkedése várható, miután gazdálkodási körülményeinkből kifolyólag a vállalati exporttervet kb. 100,5 %-ra teljesítjük.

Mint már említettem, ezen eredmény eléréséhez a III. sz. Bányüzem kivételével valamennyi üzemünk hozzájárult előirányzott feladatai túlteljesítésével. A nyereség értékelése az alábbi képet mutatja:

I. sz. Bányüzem	105,2 %
II. sz. Bányüzem	102,2 %
III. sz. Bányüzem	94,4 %
IV. sz. Bányüzem	103,1 %
Ércdúsító Üzem	105,5 %
Kut.-Mélyf. Üzem	103,0 %
Szolgáltató Üzem	105,5 %

Az I-es és II-es számú bányüzemünk a tervezettnél jobb minőségű nyersérc termelésével és a bányafúrás önköltségének csökkenésével érte el eredményeit. Mindhárom bányüzemnél figyelemre méltó tényező a fejtési költségek túllépése.

A III. sz. Bányüzem lemaradásának fő oka az érctermelési tervtől történő elmaradás és ezen túlmenően a tervezettnél gyengébb minőségű érc termelése. Az üzem termelési viszonyait felülvizsgálva megállapítottuk, hogy az elmaradás részben a termelési körülmények változásából adódik, de véleményem szerint az üzem vezetősége sem tett meg mindent az elmaradás csökkentése érdekében.

Az Ércdúsító Üzem megtakarítása elsősorban a vegyi feldolgozás anyagfelhasználásának csökkentésénél jelentkezik, de mutatkozik az üzem gazdasá-

gos munkájának eredménye a rezsiköltségekkel és a társüzemi költségekkel való gazdálkodásnál is.

Eredményesnek bizonyult a Szolgáltató Üzemben a társüzemi munkák fix áras elszámolásának bevezetése. A Szolgáltató Üzem a folyó évben is jelentős eredménnyel dolgozott, az öntödei termékek, beruházások és a más vállalatok felé végzett szolgáltatások munkáiban.

A Kutató Mélyfúró Üzem a III. negyedévében behozta az I. félévi elmaradását és főleg a külső területeken a más vállalatok részére végzett fúrásai bizonyultak eredményesnek.

A vállalati nyereséget a folyó évben is növelte az anyagbeszerzés körülményeinek javulása, a munkákja következtében jelentkező 2 millió Ft nyereség, de a Geodéziai Csoport, valamint a külkereskedelmi tevékenység is növelte eredményeinket.

A fenti eredmények és különösen az üzemek III. negyedévi munkája alapján azzal a reménnyel nézhetünk az év befejezése elé, hogy exporttervünk már említett csekély mértékű túlteljesítésével, a munkatermelékenység tovább emelkedésével ezt az évet is sikeresen zárjuk.

A mennyiben a vállalat egész kollektívájának munkáját az év hátralévő részében a felszabadulási munkaverseny lendületével folytatja és az elmúlt hónapok eredményei, mint a munkatermelékenység emelkedésében, mint a gazdálkodás egyéb területein az eddigi mértékben jelentkeznek, vagy ha lehet még növekednek is, joggal bizakodhatunk abban, hogy a vállalat éves mérlegének elkészítésekor a tervezett meghaladó nyereséget tudunk kimutatni. Ennek pedig az lesz a következménye, hogy a vállalati kollektíva összjöveldelme tovább emelkedhet. Ezen jövedelememelkedés egyik része bérfejlesztési intézkedéseink alapján különösen az év II. félévében már a munkabérekben jelentkezett. A személyi jövedelmek további emelkedése az év végén, illetve az éves mérleg megállapítása után a részesedési alapon jut majd kifejezésre.

Amikor folyó évi eredményeinkről beszámolunk, vessünk egy pillantást a jövőbe is. Ez évi munkánk kell, hogy megalapozza a következő, 1970. esztendő munkasikereinek alapját is. Ha munkánkat az eddigi eredményességgel folytatjuk, úgy bizakodással tekinthetünk a következő év elé.

Romvári Attila  
igazgatóhelyettes



Üzemeinkben és a vállalat központjában ünnepi megemlékezéseket tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 52. évfordulója alkalmából.

Képünkön a Kísérleti Kutatási és Automatizálási Üzem ünnepségén Dr. Czeglédi Béla üzemvezető elvtárs kitüntetések és pénzjutalmakat ad át a kiemelkedő munkát végző dolgozóknak.

## A vállalati gép- és gyorsíró verseny győztesei

November 14-én a vállalati szakszervezeti bizottság és a Személyzeti és Oktatási Osztály szervezésében felszabadulásunk 25. évfordulója tiszteletére vállalati szintű gép- és gyorsíró versenyen mérték össze tudásukat, ügyességüket a benevező versenyzők.

A gépiró verseny győztese Magó Sándorné (Központ) lett. További helyezéseket érték el: 2. helyezett: Né-

meth Jenőné (Központ), 3. Horváth Kálmánné (Központ) 4. Kiss Ilona (I. sz. Bányüzem), 5. Pázmándy Istvánné (Központ).

A gyorsírók versenyét: Ellenberger Imréné (Kis-Kut. Üzem) nyerte. 2. helyezett Horváth Kálmánné (Központ), 3. Hadi Józsefné (Szolgáltató Üzem).

Mindkét verseny helyezettjei értékes jutalomban részesültek.

## Évadnyitás az Orosz Nyelvbarátok Klubjában

Szeretettel várunk minden oroszul tudó elvtársat az Orosz Nyelvbarátok Klubjának összejövetelére,

melyet 5 órai kezdettel tartunk ez év december 17-én a munkásszállóban lévő klubhelyiségben.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat gazdasági vezetése és Szakszervezeti Bizottsága hazánk felszabadulásának 25. évfordulója, Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére

### ÚJÍTÁSI VERSENYT HÍRDET!

A verseny célja: minél több — a vállalat gazdasági eredményét növelő, baleseti veszélyt csökkentő — újítási javaslat benyújtása és hasznosítása.

A verseny időtartama: 1970. január 1-től 1970. december 31-ig. A verseny értékelése és a díjak kiosztása 1971. február hónapban történik.

### A VERSENYBEN RÉSZT- VEHET MINDEN VÁLLA- LATI DOLGOZÓ.

A verseny időszakában az újításokat — újítóként — az alábbi pontrendszer alapján értékeljük és az újítókat megillető díjazáson felül az elért pontok alapján jutalmazzuk.

#### Pontrendszer:

1. Minden benyújtott és elfogadott javaslat után 3 pont.

## Újítási versenyfelhívás

2. Minden hasznosításra elfogadott és bevezetett javaslatért egy alkalmas esetben 4 pont

3. Több üzemben történő bevezetés esetén üzemenként 4 pont

4. Gazdasági és műszaki számításokkal értékelhető javaslat benyújtása esetén javaslatonként 5 pont

5. Minden befejezett 100 eFt vállalati megtakarítás után további 4 pont

6. Eszmeileg díjazható javaslatokért javaslatonként 3 pont

7. Feltalálók részére, megadott szabadalmanként 100 pont

Az elutasított újítások pontot nem kapnak! Ha egy javaslatnak több szerzője van, az elért pontszám egyenlő arányban oszlik meg.

#### Versenydíjak:

A versenydíjszak alatt elért összes pontok alap-

megkötése óta egyik legnagyobb eredményünk a rövidített munkahét és az ismert munkaidőcsökkentés végrehajtása, amelyet dolgozóink kedvezően fogadtak. A Kollektív Szerződés jól áttekinthető és összességében biztosítja a vállalat dolgozóinak jogait és kötelességeit. Törvénytörő állásfoglalást nem tartalmaz.

1. Az előírt 1,5 %-os bérfejlesztés helyett a fizikai állománynál ez év második felében 3,5—4 %-os béremelést sikerült végrehajtani. Szükséges ebben az évben az alkalmazotti állománynál (műszaki, adminisztratív) is bérfejlesztést végezni, mivel e területen évek óta nem volt ilyen rendezés.

2. Vállalati szinten is keresni kell a kötelező nyári termelési gyakorlatosok bérezési és juttatási rendszerének jobb megoldását és jelezni kell a problémákat a BDSZ és SZOT felé is.

3. Meg kell sürgetni a készülő új OBF utasítás kiadását is.

4. Vita tárgyát képezi vállalatunknál, hogy a nyugdíjba menőknél ki mondjon fel. El kell érni, hogy a nyugdíjba menőkkel folytatott beszélgetések alapján, véleményük figyelembevételével szüntessék meg a munkaviszonyt. Az ún. „től-ig” rendszer kialakításával egységesíteni kell a nyugdíjba vonulók jutalmazását. E határokon belül a tényleges összeget az üzem gazdasági és társadalmi szervei határozzák meg, figyelembe véve a nyugdíjba menő munkáját, körülményeit, érdemeit.

A kísérlet befejezése után az 1969. április 1-én bevezetett módosított — szabadszombatos — munkarendet és munkaidőcsökkentést 1970-ben a Kollektív Szerződésben rögzíteni kell.

Megállapítást nyert, hogy a munkaidőcsökkentést néhány helyen nem hajtották végre a portásoknál. Ezt a mulasztást sürgősen meg kell szüntetni.

5. Néhány szakmában (szállítógépész, aknász, csatlós, gépműhelyben dolgozó szakmunkások stb.) túllépik a rögzített túlóra kereteket, helytelen értelmezések is vannak — pl. biztonsági szabályok betartása érdekében végzendő túlmunkát nem a kereten felül számolják. Az 1969. évi tapasztalatok alapján elsősorban munkaszervezési és műszaki intézkedésekkel, indokolt esetben keretmódosítással biztosítani kell a jelenlegi túllépések megszüntetését.

6. Robbantási munkákkal kapcsolatban felmerült a robbantási idő viszszaépítése a szakmában. Ezzel párhuzamosan néhány munkafolyamat beépítése és más munkaflowamat normaidejének csökkentése is időszerű feladat az eddigi gyakorlatnak megfelelően.

7. A hűségjutalmi rendelkezés végrehajtásánál problémák jelentkeztek a méltányosság egységes értelmezésénél. Eppen ezért a gyakorlati tapasztalatok összegezése után szükségesnek tartjuk egy előterjesztés elkészítését és szabályozás kiadását.

8. Rajtunk kívülálló okokból ugyan, de nem készült el a Kollektív Szerződés mellékleteit képező vállalati lakásépítési akció támogatásának szabályozása. Ezen szabályt még ez évben ki kell dolgozni.

9. Indokoltnak látszik a Kollektív Szerződés 315. pontjának kibővítése, olyan műszaki munkakörökkel, ahol a teljesített túlmunkák pénzben megváltatottak.

10. A vállalati SZB elfogadta a Kollektív Szerződés 1. sz. módosítását.

A vállalati SZB felkéri az érintett szerveket, hogy a szükséges intézkedéseket a felmerült problémák megoldása érdekében az illetékes tömegszervezetekkel együtt tegyék meg. Segítsék továbbra is elő, hogy a dolgozók részleteiben is megismerjék a vállalat Kollektív Szerződését.

Rácz Gyula  
váll. SZB titkár

50 pontot elért újító után 1 000 Ft.

Az újítási versenyt a vállalat igazgatója és a szakszervezeti bizottság által kijelölt bíráló bizottság értékeli és határozza meg az elért pontszám után járó versenyjutalmakat.

Kérjük a vállalat dolgozóit, hogy az újítómozgalom fellendítése, a vállalati eredményesség további növelése érdekében minél nagyobb számban vegyenek részt hasznos javaslatokkal a versenyben.

Kérjük az üzemek gazdasági és műszaki vezetőit, társadalmi szerveit, hogy a fenti cél érdekében mozgósítsák a dolgozókat, a szocialista brigádokat, hogy a verseny célkitűzéseinek megfelelően vállalatunk újítómozgalma és annak hatékonysága fellendüljön.

Jó szerencsét!

Tóka Jenő  
igazgató

Rácz Gyula  
SZB titkár



## Megjegyzés

egy vizsgálat  
margójára

A vállalat pártbizottságának társad. Agit. Prop. Osztálya 1969. II. féléves munkatervét több számottevő feladat között napi-rendre tűzte az EDÜ pártbizottságához tartozó alap-szervezetek ideológiai tevékenységének megismerését. Az általános gyakorlatról eltérően a fenti téma vizsgálatát nem olyan okok indokolták, mintha az EDÜ-ben az ideológiai tevékenység alapvető hiányosságát reméltük volna, hanem az, hogy pártszervezetük a témával kapcsolatos tevékenységét még részletesebben megismerjük és a tapasztalatokat jobb és hatékonyabb munka szolgáltatása állítsuk. Elképzelésünk szerint a vizsgálat eredményeit az EDÜ-ben tartandó agitációs bizottság értékeztetén vitatjuk meg.

E cikk keretei nem teszik lehetővé, hogy a vizsgálat eredményeiről részletesen szóljunk, azonban egy — szerintünk érdeklődésre számot tartó — tapasztalatról az újság adta nyilvánosság előtt is említést kell tennünk.

Társadalmunk egészségesen gondolkodó része mindenkor jóleső érzéssel veszi tudomásul azt, ha a közös ügyünk érdekét szolgáló helyes módszerekről olvas, hall vagy tapasztal akár gazdasági, tudományos, avagy politikai élet szférájában tartozó kezdeményező lépésről. A jelen esetben az utóbbiról van szó. Nevezetesen arról, hogy az EDÜ pártszervezetei helyesen értelmezve és élve az önállóság lehetőségeivel, a köznapok feladatai mellett embereket érdeklő és az ő ideológiai látókörük szélesítését szolgáló, úgynevezett „vitafélmények” dolgoztak ki és adták közre az alapszervezetek és pártcsoportok számára. A vizsgálat során hét ilyen anyagot tanulmányoztunk, amelyek kivétel nélkül a köznap emberét foglalkoztató témák voltak. Önmagukért beszélnek a témák címei: „Egymás között őszintén”, „Önként vállalt törvény a kommunista magatartás”, „Szellemi offenzíva”, „A demokratikus centralizmus néhány kérdése”. „A Töke megjelenésének 100. évfordulójára”. „A szocialista forradalom és az állam”.

A cikk olvasójában talán felvetődik az a gondolat, mi ebben az új? Valóban jogos a kérdés, hisz nem történt semmi új, csupán arról van szó, hogy az EDÜ pártvezetői helyesen ismerték fel megnövekedett feladatukat és felelősségüket az ideológiai nevelés vonatkozásában és eszerint cselekedtek.

Nem egyetlen és kizárólagos megoldás, amit az EDÜ-ben láttunk, de felismerésük aláhúzza, hogy a felsőbb szervektől való utasításvárásnál jobb megoldást jelent a cselekvő kezdeményezés, amelynek számos, ezideig még ki nem használt lehetősége áll fenn minden területen.

Heller Alajos

## Útravaló - Előleg

# Ki tud többet Leninről, hazánk 25 éves fejlődéséről?

Hazánk felszabadulásának 25., valamint Vlagyimir Iljics Lenin születése 100. évfordulójának méltó megünneplésére a II. Bányauzemben külön program készült.

A programnak megfelelően dolgozóink érdeklődését felhasználva üzemi politikai vetélkedő lesz a centenáriumi jegyében.

A szoc. brigádok között folyó vetélkedőn dől el, hogy üzemünkben ki tud többet Magyarország 25 éves szocialista fejlődéséről, Lenin életéről és munkásságáról.

1. A nevezés önkéntességi alapon történik, aki nevez, vegyen is részt.

2. A minél tartalmasabb színvonalasabb válaszok érdekében javasolom a felkészülési vitákban való részvételt.

3. A tavalyi évben tapasztalható volt, hogy egyes versenyzők a kérdésekre a választ bemagolták. A zsűri értelemeszerű, időben és térben is jól illeszkedő válaszokat vár.

4. Lapozzuk át az idegen szavak szótárát, a használt idegen szót tudjuk is megmagyarázni.

5. A válaszáadás során a zsűri szívesen veszi és értékeli is, ha a résztvevők egy kis pluszt is adnak.

Gyakorlatilag pl.: ha valaki egy Lenin et. életével kapcsolatban kap egy kérdést, nemcsak egyszerűen az adatokat sorolná fel, hanem a rendelkezésre álló rengeteg anyagból egy-egy verset vagy epizódot is el tudna mondani. Vagy pl. hazánk 25 éves szocialista fejlődését is számos szépirodalmi és politikai mű, vers is publikálja a statisztikai adatokon kívül.

Turi László

## Hűség a II. sz. Bányauzemhez



## Tizenöt éves törzsgárda tagok között

„De régen volt az kérem, amikor megástuk az első kutatóárkot, majd elkezdtük az első komolyabb bányászkodást a Napsugár Táró (későbbi 1. sz. Táró) kihajtását...” Így kezdte visszaemlékezését Vinczen Béla főcsatlós. Ő 1954. június 1-én került üzemünkhöz, mint segédmunkás. Tehát szó szerint itt volt az első kapavágásnál.

„Nehéz volt az az idő, nem jó rá visszagondolni. A fűróállványt még nem ismertük. A gépet a fejünkön tartottuk, vagy egy deszkával támasztottuk fel. A sűrített levegőnk is kevés volt. Sokszor kezdtek el a fűrólyukakat kézi vésséssel.”

1958-ban letette a főcsatlós vizsgát és ebben a beosztásban dolgozik ma is — és nem rosszul! Szakjének a november 7-i munkaverseny 7000,— Ft-os első díjának elnyerésében neki is része van.

1968-ban a „Kiváló dolgozó” jelvény tulajdonosa lett. Bakonyán lakik, onnan járt be az elmúlt 15 év alatt gyalog, egyetlen bumli nélkül. A fegyelmi bizottsággal sem volt még dolga.

Az első napon még csak az otthonhoz közeli munkalehetőség csalta ide. De most már ide kötik a jól végzett munka után járó erkölcsi és anyagi megbecsülés mellett a 15 év munka élménye, annak kellemes — sokszor kellemetlen — velejárója is — szóval az emlékek.

Nagy Sándor

## Válasz elismerő sorokra

Tisztelt Szerkesztőség!

Jóleső érzéssel olvastuk az Ércbányász 1969. novemberi számában Mérő Andor elvtárs (I. sz. Bányauzem) elismerő sorait Petőcz Ottó elvtársnak, pártszervezetünk tagjának előadásáról, amelyet a ML Esti Közepfokú Iskolán tartott.

A szerkesztőséghez intézett levéllel kapcsolatban válaszképpen a következőket kívánjuk közölni. Válatuk dolgozói számára a középiskolai előadások tartását 3 évvel ezelőtt vállalta a Pécsi Tudományegyetem Állam- és

Jogtudományi Karának pártszervezete. A feladatot egyetemünk pártszervezetéhez tartozó oktatók közösen vállalták. Ennek értelmében az egyes témákat aszerint osztjuk meg az elvtársak között, hogy kinek-kinek szakterületéhez mely témák állnak legközelebb. Petőcz elvtárs egyetemünk filozófia szakos adjunktusa és a filozófiai jellegű témák előadását a jövőben is szívesen vállalja.

Eltvársi üdvözléttel:

Sikfő Tamás  
egyetemi adjunktus  
párttitkárhelyettes

DR. TÓTH FERENC:

## Hat nap az Aldunán

közleményekkel, melyek a 200 utas tevékenységét irányítják, vagy a látványosságokat kommentálják.

A hajó valóságos labirintus, úszó luxusszálloda, több, mint 200 helyiséggel, köztük panoráma termekkel, étteremmel, presszóval, társalgóval, kátyaszobával, fürdőszobákkal. A hajó födémjén napozó van, nyugágyakkal, zuhanyozókkal. A háromszintes hajó felső emelete körül pedig széles sétány fut, s itt is — mint minden közös helyiségben — kényelmes fotelek, dohányzó asztalok teszik lehetővé, hogy ott tegye magát kényelmébe az ember, ahol éppen kedve tartja. A luxuskörnyezet és a tervezés nagyvonalúsága láttán szinte kevésnek találom azt a 34 millió forintot, amiből 1967-re megépítették ezt a hajót.

Ert azonban némi csalódás is: eddig titokban abban reménykedtem, hogy jégheggyel való összeütközésünk esetén kimentem német a jeges habokból, s átveszem a kormányt éppen a parton sétálgató képviselőjétől a hősnek kijáró oklevelet és jel-

vényt. Erre azonban semmi lehetőség. Mentőcsónakok, mentőtutajok, mentőővek tömegel felekeznek meg a zabolátlan fantáziát. Ezekkel még a mentőcsapat tagjait is ki fogják menteni.

Figyelem a Duna felé fordul. Már a Csepel-szigetnél járunk. A folyó zöldesbarna vize szélesen hömpölyög, nyugodt, méltóságteljes tempóban. Felszínét alig fodrozódik. Ez tehát a híres folyam, a 8 országot összekötő, 3 ország fővárosával, 30 várossal, 350 községgel ékes, partjain évezredek történelmének emlékeit őrző nemzetközi országút! Eddig csak iskolai térképen kanyargó kék vonalként ismertem, s csak annyit láttam belőle, amennyit a Gellért-hegyről látni lehetett. Most napokig vendége leszek, s megismerhetem a maga valóságában, ha igaz az a közmondás, hogy lakva lehet megismerni a folyót. A 2850 km-nyi hosszúságú folyam, Európának a Volga után nagyságára második, de jelentőségét tekintve első folyamán közel 700 km-es szakaszt

## 51 éve alakult meg a KMP

1918. november 24-én Budapesten megalakult a Kommunista Magyarországi Pártja. Új szakasz kezdődött a magyar munkásmozgalom történetében. Létrejött a proletariátus forradalmi élcsapata, amely a marxizmus-leninizmus eszméi birtokában vezette a magyar munkásosztály harcát a proletárforradalom, a szocialista forradalom győzelméért. A magyar nép szenvedéseit az első világháború gyötrelmei elviselhetetlenné tették. A nép forradalmi változás után sóvárgott. A földesúri-tökés uralkodó osztály politikailag csődbe volt. Ebben a helyzetben vállalkoztak a magyar munkásosztály legjobbjai arra, hogy létrehozzák a marxista-leninista forradalmi pártot.

Ebben az időben általános a fellendülés a forradalmi munkásmozgalomban. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmével megkezdődött az emberi társadalom új korszaka, a szocialista rendszer megteremtésének időszaka. Ilyen körülmények között szükségesszerű követelmény volt egy marxista-leninista párt létrehozása.

A pártot a baloldali szociáldemokraták, a Szovjet-Oroszországból hazatért és ott kommunistává vált katonák és a külön szervezetbe tömörült forradalmi szocialisták hozták létre. Az új párt vezetője a forradalmi Oroszországból hazatért Kun Béla volt.

1919. március 21-én a magyar proletariátus kikiáltotta a Magyar Tanácsköztársaságot. A magyar proletariátus a kommunista párt vezetésével, az orosz munkásosztály után elsőnek tudta meghódítani a hatalmat, s megkísérelte kivezetni a nemzetet a kapitalista kizsákmányolás és pusztítás örvényéből.

A Magyar Tanácsköztársaságot a nemzetközi imperialista túlerő leverte. A kommunista párt illegálitásban kényszerült, de nem szűnt meg vezetni a munkásosztály forradalmi harcát. Az egyetlen párt volt, amely a féktelen ellenforradalmi terror közepette tovább folytatta a harcot a fasiszta diktatúra és háború ellen.

A szabadságot a magyar népnek is a felszabadító szovjet hadsereg hozta meg. Elve a felszabadulás adta lehetőségekkel, a kommunista párt, a nemzet haladó erőinek élén harcra vezette a népet az újjáépítésért, a népi demokratikus állam megteremtéséért, a szocializmus felépítéséért.

Az évfordulón ezen gondolatok jegyében emlékezünk az 51. éve megalakult Kommunista Pártra.

Tóth Mária

## FOLYÓIRATSZEMLE

PÁRTÉLET novemberi száma a közelgő lenini centenáriusra emlékeztet. Kárpáti Sándor írását: „A Forradalom Leninje” címmel. Lenin életművét értékelő vázlatosan — méltatásszerűen — az írás Jakabos S. elvtárral a KB Agit. Prop. osztályvezetőjével közöl interjút a lap a pártoktatás fejlesztéséről.

A KISZ szervezetek pártirányításával 5 írás is foglalkozik. KISZ vezetőink olvassák el ezeket az írásokat.

Igen érdekes cikk Vigh Lajos tollából „A propagandisták kiválasztásának és továbbképzésének tapasztalatai” című. Néhány idézet, amely a propagandisták megbízásának feltételeit tárgyalja. „Az első: a meggyőződéses marxista-leninista világnézet, a marxizmus-leninizmus alapjainak összefüggő ismerete, osztályharcos magatartás és a kor szükségleteinek megfelelő általános műveltség. A második: a megfelelő mozgalmi és élettapasztalat. A harmadik: rátermettség. Olyan elvtársakat válasszunk ki propagandistáknak, akik képesek továbbadni tudásukat és olyan léggömb tudnak teremteni, amelyikben nem szegény „roszszt”, „helytelen” mondanivaló, ahol mindenki aktív, teljesen őszintén és felkészülten vesz részt a vitában.”

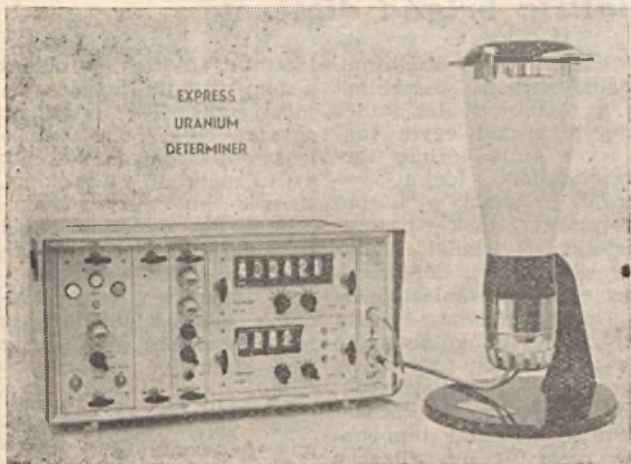
Albert Béláné írása: Az Egyesült Államok Kommunista Pártjának életéből című igen érdekes, mivel a legerősebb imperialista hatalomban végzett kommunista munkával ismereti meg az olvasót.

NEMZETKÖZI SZEMLE novemberi számából csak néhány érdekesebb írást említünk meg. Gustáv Husák beszéde a CSKP Központi Bizottsága ülésén, megismertet bennünket őszintén a Novotny rendszert, majd az 1968. január utáni pártvezetőség hibáival, a konszolidáció nehézségeivel. Henri Alleg: A nemzeti felszabadító mozgalom perspektívái című írása a harmadik világ problémáit elemzi. Külföldi folyóiratok érdekesebb cikkeinek jegyzéke és nemzetközi eseménynaplár egészíti még ki a folyóirat novemberi számát.

(Folytatása következik.)



## Külföld is felfigyelt új műszereinkre



Az ioncserélő gyantán lévő urán gyors meghatározása céljából új mérési módszert dolgoztunk ki, mely jelentősen gyorsabb, mint a hagyományos kémiai analízis. Ezt a módszert alkalmazza mind az EDÜ, mind a Kísérleti Kutatási és Automatizálási Üzem több laboratóriuma.

Az alacsony Ra és Rn koncentráció mérésére egy

hasonló elven működő műszert fejlesztettünk ki — eredményesen. Mindkét berendezés alapműszere azonos, de a mérőhelyek és fejek különbözőek. Ez lehetővé tesz kombinációs megoldásokat.

A berendezések felkeltették más szocialista országok testvérvállalatainak figyelmét is, és eddig Csehszlovákiába, Bulgáriá-

ba és Lengyelországba szállítottunk.

A pozitív tapasztalatok alapján — most már melléktevékenységben gyártott — műszereinket különböző vásárokon és kiállításokon is bemutattuk. Berendezéseinkkel megjelentünk a Brno-i Ipari Vásáron, a Baselben megrendezett Nucleáris Ipari Kiállításon, valamint Pécsen,

a Technika Házában megrendezett Méréstechnikai és Automatizálási Kiállításon.

Az eddigi tapasztalatok alapján további tökéletesítéseket hajtunk végre, hogy műszereink minél jobban megfeleljenek komplex nukleáris feladatok elvégzésére.

M. K.

## Üzemi fúrási kísérletek Atlas-Copco gépekkel

A SZÉNANYÁKNÁL szerzett jó tapasztalatok alapján vállalatunk vezetése alkalmat teremtett arra, hogy üzemi viszonyok között próbáljuk ki a svéd Atlas-Copco gyár két fúrógépét: egy fúrótámas 27 kg-os fúrókalapácsot és egy speciális, fel-törésekhez fúrára szolgáló kalapácsot.

A kísérlet rendezése a Kísérleti-Kutató Üzem bányászati üzemegységét dicséri, ők gondoskodtak arról, hogy helyesen elvégzett mérésekkel, szubjektív vélemények helyett numerikus adatokkal tudja a vállalat vezetése a vétel ügyében döntését meghozni.

Az összehasonlító mérésekre a IV. üzem három különböző munkahelyén került sor. Gondosan mértük a fúrási tiszta időket, a fúrással kapcsolatos manipulációt, a fúrt lyukhosszat, mind az eddig használt berendezéseknél, mind az Atlas-Copco gépnél, mind pedig az olyan PR-24-LU gépeknél, amelyeket Coromant monobloccsal szereltük fel.

Ugyancsak gondot fordított rá a Bizt. techn. Osztály, hogy egy kísérlet során a zajmérést is elvégezzék, nehogy az esetleges nagyobb teljesítményt később több zajártalommal kelljen megfizetni.

A kísérletek jó eredményeket hoztak. Nemcsak a fúrási sebesség, hanem az olyan tényezők is jobbnak bizonyultak, mely számokkal nem jellemezhető: kényelmes kezelhetőség, kisebb vibráció. A vibráció mérésére ugyan van már megfelelő berendezés — a zajméréssel egyidejűleg végezhető — de a gép erre a mérésre nem volt megfelelő felerősítéssel ellátva. A különbség azonban így is érezhető.

A vállalat dolgozói a szénrésztnél megtekintették az Atlas-Copco cég egy automatikus fúrógép-elő-

lő berendezését, az ún. „autófeeder”-t, amelyik fúrótám nélkül, tetszés szerinti hosszúságú létrán képes a fúrógépet előretolni, külön beavatkozás vagy szabályozás nélkül és a gépben uralkodó légnyomás szabályozza automatikusan és optimálisan az előtoló erőt.

Mindhárom berendezésről az a vélemény alakul ki, hogy a fúrási munkát lényegesen megkönnyíti, csökkenti a foglalkozási ártalmakat, kíméli a dolgozókat.

Egyet azonban a gépek alkalmazásával kapcsolatban feltétlenül el kell mondanunk. A gépeket bemutató gyári szaktechnikus kissé döbbenten figyelte a vállalatunknál kialakult szokást, hogy a fúrószárról „leverik” a fúrófejet.

Elmondta, ezt a bánásmódot nemcsak a vidiáfej, hanem maga a fúrószár sem bírja ki. Az Atlas-Copco gépekhez szállított Coromant fúrószárak ugyan vidiabetéttel egybeépítve készülnek, de a szárat ezzel együtt akkora gondossággal kell kezelni, mintha törékeny anyagból volnának. A Coromant szárak átmérője valamivel kisebb, mint az általunk használt szarányag, viszont kb. 30 százalékkal nagyobb teljesítményt visznek át. Ezt a gyár különleges kezeléssel éri el, amelynek során a fúrószár felületét is gondosan képezik ki. Ha a felület bármilyen durva behatástól megsérül — elég pár tized mm-es karcolás — a sérülés helyén fúrás közben már nagyobb repedés alakul ki és rövid időn belül el is törik a fúróacél.

UGYANCSAK elképzelhetetlen, hogy a korszerű gépeket zsírral kenjük, a gyárilag előírt folyamatos olajozás helyett. Egy régi újítás nyomán a gépekkel együtt érkező olajozószelencéket a PR-24-LU gépekről leveszik, és már azok nélkül kerülnek le a bányába. Az eredetileg újított molibdén-szulfidos zsír évek óta nincs; a zsír tárolása munkahelyeken nem megfelelő; elképzelhető, hogy ez gépeink élet-tartamában mit jelent. Új, drága gépeinknél célszerű lesz a gyári előírt szigorúan betartani, de jelenleg használt gépeknél sem ártana visszatérni hozzá.

A gépekhez érkezett prospektusokból és szakemberük előadásából egyaránt megállapítottuk, hogy a vidiáelek köszörlése terén nem járunk el helyesen.

Vállalatunk a Coromant szárakhoz beszerzi a megfelelő célgépet: ennek — vagy más, a jelenleginél jobb berendezésnek — elterjesztése, bányabeli alkalmazása, a felerősített fejek a fúrószáron való köszörlése, mindenképpen csökkentené a költségeket és a fúrószár törés baleseti veszélyét egyaránt.

Reméljük, hogy a drágább, de termelékenyebb gépek alkalmazása végső soron gazdaságosabb, kevesebb balesettel járó munkát fog eredményezni.

Fers Antal  
iparjogvédelmi csoportv.

Selmeczy Miklós  
IV. üzem

## 10 000 forint jutalom Befejezték éves tervüket

Kedves Elvtársak!

Engedjék meg, hogy az üzem párt-, szakszervezeti bizottsága és KISZ csúcsvezetőse, az üzem gazdasági vezetése nevében szeretettel köszöntsük Önöket abból az alkalomból, hogy az 1969. évi szakmai tervüket 1969. november 9-ével befejezték.

További munkájukhoz sok sikert, jó egészséget kívánunk!

Fenti alkalomból a fúrási részleg dolgozóit 10 000 Ft jutalomban részesítém.

Kerekes Jenő  
üzemvezető

## Sokoldalú tevékenység

A Kísérleti Kutatási és Automatizálási Üzem rendkívül sokoldalú munkát végez, hiszen csaknem mindennel foglalkoznia kell, ami a vállalatnál előfordul. Ez sok bal- és veszélyt rejt magában, annál is inkább, mert többnyire új gépek, gyártási, technológiai eljárások kikísérletezéséről van szó. Ezért igen nagy gondot fordít az üzem a dolgozók munkavédelmi és tűzrendészeti oktatására.

Például a most szervezett balesetelhárítási tanfolyamok anyagát jegyzet alakjában sokszorosították és a tanfolyam résztvevőinek kiosztották, ez a jövőben is így fog történni. A jegyzet azokat a balesetelhárítási és megelőző tűzrendészeti tudnivalókat tartalmazza, amelyekre minden dolgozónak szakmája jellegétől függetlenül egyformán szüksége van, pl. a tűzrendészeti, sugárvédelmi, anyagszállítási, tárolási előírásokra stb.

Sz. L.

Hírük országosan ismertté vált

## A II. Üzem bányafúrási részlege

Ez év júliusában bemutatott II-es üzemünk bányafúrási részlegét. Akikre nemcsak üzemünk, vállalatunk kollektívája is büszke cím alatt. A cikk megjelenése után a Népszabadság szerkesztősége is felfigyelt a részleg nagyszerű munkájára és júliusban a Népszabadságban is megjelent a róluk szóló tudósítás. Így történt, hogy az egész ország tudott, hallott a bányafúrási részleg nagyszerű munkájáról, kiemelkedő teljesítményeiről.

Mi történt az eltelt időszakban? Ezzel a kérdéssel fordultam Kántás Józsefhez, a bányafúrási részleg vezetőjéhez. Válaszát azzal kezdte, hogy ama bizonyos cikkben a befejezés úgy hangzott, hogy „még hallani fogunk a részleg kiemelkedő teljesítményéről, vállalásairól”.

De ki mert volna arra gondolni akkor, hogy ilyen hamar fogunk újra találkozni a részleg teljesítményével. Ugyanis arról van szó, hogy a részleg 1969. november 1-én teljesítette éves tervét.

— Mi volt a döntő tényező e nagyszerű siker elérésében?

— Röviden úgy foglalhatnám össze — válaszolja Kántás elvtárs —, hogy a munka jó elvégzéséhez adva voltak a feltételek és mi igyekeztünk élni a lehetőségekkel. A szubjektív feltételhez tartozik, hogy a részleg állományában nagyjából 10 és 15 éves törzsgárdák vannak, az összlétszám 93,1 százaléka fúrómester szakképzettségű. Mindezen túlmenően döntően befolyásolja az eredményeket a szocialista munkaverseny, de nagymértékben fokozta a munkakedvet az erkölcsi és anyagi elismerés.

— S most nézzük a másikat feltételt, az objektív feltételt. Ebben az évben került sor a nagyteljesítményű fúrók bevezetésére, majd alkalmazására, teljesítmény területén az elektromechanikus előtolású fú-

rógépek teljesítményét tudtuk elérni egy újítás által, a gépkezelés begyakorlottsága is adva volt. A termelékenység növekedést nagyban elősegítette, hogy a gépkihasználási tényezőt elsőrendű feladatunknak vettük — folytatta Kántás József elvtárs.

Az 1968. évi 7,71 fm/műszak teljesítményt 1969. III. negyedévében 10,60 fm/műszak teljesítményre fokozták fel, és ami még értékesebbé teszi e számokat, hogy javítani tudták a költségcsökkentést, s ezáltal csökkent az egy fm fúrást forint költsége.

— Anyagiakról lévén szó, miben nyilvánult meg a részleg felé az anyagi elismerés?

— Különböző ünnepek keretén belül pénzbeli

jutalmazásban részesültek dolgozóink, így április 4-én, bányásznapkor, november 7-én. Ezen túlmenően az éves munkaversenyen belül különféle célprémium volt kitűzve.

— Milyen tervek, elképzelések vannak a jövőre nézve?

— A tervekbe, elképzelésekbe sajnos, egy kis ürmös is vegyül, mert át kell térni a 3 fős telepítéshez, mely teljesítménynövekedésünket nagymértékben csökkenteni fogja. Azért mindent megteszünk a további sikeres, eredményes munka érdekében — válaszolta Kántás József elvtárs.

Tóth Mária

## Mindenki újíthat!

### A vállalat újítási és találmányi tevékenységének tapasztalatairól

A vállalati szakszervezeti bizottság a közelmúltban tárgyalta az újításokról és találmányokról szóló jelentést. A jelentés foglalkozott az új mechanizmus követelményei között alkalmazott új újítási rendelet és vállalati szabályzat hatásával, az egy évvel korábbi SZB határozatok végrehajtásával, az újítási mozgalom eredményeivel.

A szakszervezeti tanács határozatában megállapította, hogy sikerült a vállalati közvéleménnyel tisztázni: mindenki újíthat és az újítások anyagi ösztönzésére megfelelő anyagi fedezet biztosítva van. Helytelenek voltak azok a nézetek, amelyek hangzottak: „Nem érdemes újítani, úgysem fizetik ki.” Helyes volt az, hogy az újítási szabályzat 1969. évi módosítása a hivatásterületen műszaki fejlesztéssel foglalkozók körét szűkítették, egyben a munkásoknak is biztosította a jó ja-

vaslataik megfelelő díjazását. Az elmúlt évben valamelyest nőtt az újítási díjkülsők százalékos nagysága és egyes esetekben az eszméi díj is. Az újítási mozgalom hatását az eredményeit lekicsinyló szemléletük visszaszorításával párhuzamosan az újító tevékenység kezd — ha lassú ütemben is — emelkedni.

Az újítási munka elősegítése érdekében a szakszervezeti bizottság a következő feladatokat tűzte ki. Minden üzem adjon ki újítási feladattervet és azt az üzem és vállalat dolgozóival ismertetni kell. Több pályázatot kell meghirdetni a következő időben. Bátrabban kell élni az anyagi ösztönzés alkalmazásával úgy a feladattervi pontok kiírásánál, mint az újítások díjazásánál. A díjnak az újítás gazdasági eredményével arányban kell lenni. A dolgozók tájékoztatása érdekében az Iparjogvédelmi Csoport ve-

zetője az üzemekben az újítási szabályzatról tartson tájékoztató előadásokat.

Felszabadulásunk évfordulója és a Lenin centenáriumi tiszteletére a szakszervezeti bizottság újítási versenyt kezdeményezett. A versenyhez az üzemek december 15-ig csatlakozhatnak. Ezt a versenyt felhívást lapunk tartalmazza.

Az újító tevékenység a termelékenység emelésének a költségek csökkenésének fontos eszköze. Dolgozóink bátor kezdeményezését, új műszaki és technológiai javaslatok bevezetésének támogatását, anyagi és erkölcsi ösztönzését a vállalat gazdasági és szakszervezeti vezetése elő kívánja segíteni és ezért felkérte a vállalat minden dolgozóját, legyenek aktív harcosai az újítási mozgalomnak.

Fers Antal  
iparjogvédelmi csoportv.



## A jubileumi évfordulók jegyében

### „Ki minek mestere” vetélkedő a III. Üzemben, vājār szakmában

A III. sz. Bányüzem KISZ csúcsvezetősége „Ki minek mestere” vetélkedőt rendezett a vājār szakmában. A vetélkedő megrendezésére a MÉV központ társadalmi szerveinek felhívására került sor, hazánk felszabadulásának 25. éves évfordulója tiszteletére. A vetélkedő célja: jobb szakmai felkészültséggel, kiemelkedő munkasikerrel ünnepeljék hazánk felszabadulásának 25. éves évfordulóját. Az üzem vetélkedő egyben elődöntője volt az október hónap folyamán lebonyolított vállalati vetélkedőnek, ahová az üzemben első helyezést elért fiatal vājārunkat mi is beneveztük.

Ahhoz, hogy ez évben a vetélkedőt sikeresen le tudtuk bonyolítani, értékes segítséget kaptunk az I. üzemi KISZ csúcsvezetőségtől, akik e téren jelentős tapasztalatokkal rendelkeznek, valamint az üzem műszaki, gazdasági és társadalmi vezetőitől. Az értékes segítséget ezúton is köszönjük.

Az üzem vetélkedő két részben, gyakorlati és elméleti részben lett lebonyolítva. A gyakorlati vetélkedőn a résztvevők nagyjából azonos munkakörülmények között a vonatkozó biztosítási, technológiai, valamint munkavédelmi előírások betartása mellett, az elért teljesítmény és idő értékelése mellett dolgoztak. Az elméleti vetélkedőn ÁBSZ III. és VIII. fejezetek, ÁRSZ, az üzem biztonsági technológiai előírások, valamint balesetelhárítási témakörökben vívtak izgalmas versenyt a versenyzők a pontokért. Végül is a gyakorlati és elméleti vetélkedőn legtöbb pontot összegyűjtők beállították a végeredményt.

Október hónapban a vállalati vetélkedőt is lebonyolították, amely az I. üzem és a központ KISZ

bizottság szervezésében ment végbe. Fiataljaink, ha nem is érték el kiemelkedő sikereket, becsülettel helyt álltak, négyen bejutottak a vállalati vetélkedő legjobb 12 helyezettje közé. Két fiatal vājárnak (Baksa János és Bus Béla) a jutalmakban is értékes 4. és 5. helyet sikerült megszereznie.

Végeredményként leszö-

gezhetjük, hogy eredményes és értékes volt a vetélkedő, fiatal vājárjaink és azt a vállalati vetélkedőn résztvevő vājárookra is értem, újra bebizonyították, hogy értik szakmájuk gyakorlati és elméleti oldalait és azt a nyilvánosság előtt is képesek bizonyítani.

Hajdu Tibor

Újmecekalja — Harkány — Villány

### Egy kellemes délután, hangulatos befejezése

„Felhívjuk kedves vendégeink figyelmét, hogy a fürdési idő lejárt. Kérjük, hagyják el a medencét és a fürdő területét” — ismétli a hangszóró, de nagyon nehéz neki engedelmessé válni. A fürdőzők ugyanis nyakig besüllyedve a kellemes meleg vízbe, élvezik annak pihentető, andalító simogatását.

No, de mégis csak megindul a lassú áramlás a kijárat felé — s egyszerre Bakonyán érzik magát a kíváncsi szemlélődő. De nem a csillék körforgalma idézi ezt a képet, hanem a sok ismerős, munkatárs, akik kisimult arccal, jókedvűen lépnek ki egymás után a medencéből. És hogy került ide ez a sok bakonyi és harkányi téli medencébe, meredeken fel lendítve a fürdő mai forgalmának egyébként erősen lefelé tartó grafikonját?

Az történet ugyanis, hogy november 1-én, délután 1 órakor és fél 3-kor két-két autóbusz indult az Olimpia elől, amely Harkányba szállította a társadalmi munkában élenjáró aktivistákat és családtagjaikat. A II. üzem szakszervezeti bizottsága szervezte a szabadszombati kirándulást a címben feltüntetett útvonalon.

A novemberi meghazudtoló idő a rendezők jó munkáját csak aláhúzza. Ragyogó nap, mintha ő is a szokásos őszi kiürítést rendezné abból a melegebből és fényből, amit nyáron néha megtakarított tőlünk (akkor, igaz, mérgesek voltunk, de most nagyon jól esett!).

A kellemes fürdés után ismét buszra szálltunk, amely a villányi Oportó Étterem előtt állt meg velünk. Ott csak azt várták, hogy elfoglaljuk helyünket és már hozták is az izletes disznótörös vacsorát, a jóhírű villányi vörössel. Hamarosan jó hangulat keletkezett az asztalok felett, amelyet a jó bor mellett a nagyon lelkesen játszó zenekarnak is köszönhetünk. Ezzel nagy népszerűséget vívtak ki maguknak (akadt, aki ebben osztotni is akart és fellepett a világot jelentő dobogón...) A jókedv tovább emelkedett és észrevétlenül táncoltunk bele a novemberi éjszakába.

Nagyon kellemes volt ez a délután és hangulatos a befejezés. Jól éreztük magunkat, amit a rendezőknek ezúton is megköszönünk.

Nagy Sándor

## Emberségből ismét jeles

### Egy szocialista brigád dicsérete

A munkásszálló „Hámán Kató” szocialista brigádja, amely az „A” épületben dolgozik, többször is jelesre vizsgázott emberségből. Volt egy olyan eset, amikor más épületből azért helyeztek hozzájuk munkatársat, mert állítólag sem magatartása, sem pedig a munkavégzése nem felelt meg. A brigádvezető és a szakszervezeti bizalmi a brigád hagyományainak megfelelően szárnyai alá vették az új munkatársat és ma már az állítólagos összeférhetetlen magatartásának és az elfogadhatatlan munkavégzésnek sem lehet találni nyomát.

A brigád újból jelesre vizsgázott, amikor az egyik munkatársuk, aki nek 3 gyermeke van és egyedül tartja el őket,

kórházba kellett szállítani. Ebédszünetben összeültek és az alábbi döntés született: a brigád egyik tagja — a szülő kórházi tartózkodásának idejére — magához veszi a három gyermeket. Azok tisztántartását, az iskolai feladatok elvégzését ellenőrzi. Reggel a két iskolást ő viszi, az óvodásért pedig egy másik munkatárs megy el. A beteglátogatásra is jelentkeztek brigádtagok. Mivel az anya a kórházi időre csökkentett táppénzben részesült, anyagilag is segítettek, ahogy tudtak.

Ez rövid történeti leírása egy 13 főből álló kollektív emberséges tetteinek.

A gyermeket elhelyező brigádtag mesélte, hogy egyik este vacsorára pa-

lacsintát sütöttek. A süteményt a férj vállalta magára. A jóízű majszolás közben egyszer csak megszólal a legkisebb „patronált” és azt mondja: „Lajoskám, süsszed már azt a pajacsinatát”. A családon belül ha volt is gond és vesződség a hirtelen felszaporodott létszám miatt, pillanatok alatt feloldódott és még nehezebb kérdések is újra könnyűvé váltak.

Ez csak egy kis mozzanata ennek a kollektívának az életéből, amely nem egyedi országos viszonylatban, de mutatja a szocialista brigádok kimeríthetetlen érzelmegazságát, felmérhetetlen erejét.

Acs Károly

## DOLGOZÓINK KÉRDEZIK...

MIKOR JÖN KI A VÁROSI AUTÓBUSZ A CSERKUTI PLATÓRA?

A cserkúti Platón és környékén kb. 200-300 fő lakik. Városba való beutazásuk nem kis gondot okoz, mert a szőlői járat nem egy esetben túlszűkület miatt nem áll meg. Sok esetben gyalog kénytelenek bemenni Újmecekaljára, ami kb. 6-8 kilométer.

A pellérdi 26-os járat már a cserkúti vendéglőig kijön. Nem lehetne-e a járatot meghosszabbítani? Közeledik a tél, érthető, hogy e kérdés nagyon sok platói lakosnak „hűsbavagó” kérdés. Kérjük az AKÖV vezetőit, foglalkozzanak e kérdéssel.

H. B.

MIÉRT NEM ÁLL MEG A 40-ES GYORSJÁRATÚ AUTÓBUSZ AZ ÁLLOMÁSON?

A napokban gyorsan szerettem volna kiérni az

állomásra. (Kinek nem sietős az útja, ha utazni akar?) Be is futott az „emeletes” gyorsjáratú autóbusz, gondoltam, soha jobbkor nem jöhetett volna. Annál inkább meg voltam lepődve, amikor a jegykezelő bejelentette, hogy az állomáson nem állnak meg.

Mit tehettem, a Megyeri úti megállónál leszálltam, mert ott megállt a „gyorsjárat”.

Azóta is töröm a fejem, miért fontosabb a Tüzér utca, mint a város legforgalmasabb vasútállomása?

— \* —

DOLGOZÓINK KÉRDEZIK... Mennyi újítási díjat kapott az a „munkatárs”, aki kitalálta azt a javaslatát, hogy a tárgyi hónapot megelőző havi autóbuszbérletet le kell adnunk az új bérlet elle- nében?

Yokohama, a másfélmillió város, teljesen összeépült Tokióval. Autóbuszunk átsuhan a nagy kikötő és halászárosra, s

már a fővárosban voltunk, a 11 millió Tokióban, a világ egyik legnagyobb városában. Hosszan robogtunk a híres nyeregvasút mellett a város felett húzódó gyorsforgalmi úton, s megcsodáltuk az ellentétek városát. Szűk, két méter széles sikátorok, apró faházak, széles, rendkívüli forgalmú utak, hatalmas vasbeton házcsodák, s közöttük megint csak faházak — ez volt az első benyomásunk a városról. A kis faházakról elmondta japán vezetőnk, hogy egy-két nagyobb helyiségből állnak, s ezeket rizsszalmából font falakkal, sok apró kis helyiségre választják szét attól függően, hány generáció él ott. Minden házhoz egészen apró kis kert tartozik, ha csak egy ládácskában is, de mindenütt virágot és gyönyörű dísznövényeket ápolnak.

(Folytatása következik.)

## II. Üzem

### 55-ös szocialista brigád

Az alábbiakban tiszte-res szocialista brigád bemutatására kerül sor, amely a 22-es Ságvári Endre szocialista brigád egyik fiabrigádja.

A csapat „B” szakos tagjaival beszélgettem lent a bányában (Kamocsay Hugó, Pálfi Béla, Galambos Tibor, Kolep István). A szokásos szabványkérdéseket várták tőlem, s nem is nagyon kellett kérdezősködnöm. Maga a csapatvezető, Kamocsay Hugó rögtön adta a választ a csapatról. Röviden a kapott válaszokból: A csapat, mint szocialista brigád valóban régi, de igazán jó eredményt azóta tud felmutatni, amióta Kamocsay elvtárs vette át a vezérést. Több, mint egy éve a csapat állandó jelleggel 120-130 %-on áll, keresetük azóta 200-260 Ft között van. Érdemes elmondani, hogy pl. szeptember hónapban 1400 tonnát, októberben 1685 tonnát termelt a csapat, s keresetük 260 Ft/műszak volt. Novemberben az első dekádát 194,2 %-kal zárták.

— Egyszerűen elégedett a csapat?

— Nem teljesen, mert a november 7. tiszteletére indított munkaversenyben szerettek volna az első három hely egyikére kerülni (Kamocsay elvtárs szavaival élve „dobogóra kerülni”). Beszélgetésünk óta lezajlott a munkaverseny értékelése is, a dobogó most ugyan nem sikerült, de a IV. helyet megszerezte a csapat és 2500 Ft jutalmat kaptak ezért. Eredményes munkájukhoz nagy segítséget kapnak Rostás János körletgeofizikustól, aki egyben a csapat patronálója. Bányajárás során kértem véleményét, s csak a legjobbakat mondta el. Hozzáfűzte még annyit, hogy bár a III-as körletben nagyon sok jó csapat került össze az utóbbi időben, bízik a „fiúkban”, s komolyan ígérte, hogy nagyon sokat fogunk még halani erről a csapatról.

Tóth Mária

KABLÁR JÁNOS:

## Japánban jártunk

volt az olimpia 1964-ben, rizst esznek pálcikákkal és sokkal többet nem. Hogy milyen messze van Japán, azt az úton érezhettük. IL-18-as repülőgép vitt Moszkvába, majd innen két napi ott-tartózkodás után a jelenleg utasforgalomban lévő legmodernebb repülőgéppel, az IL-62-es sugárhajtású csodagéppel 8 és fél óráig leszállás nélküli utazás után megérkeztünk Habarovszkba. Délelőtt 11 órakor érkezünk és szomorúan állapítottuk meg, hogy idősebbek lettünk 9 órával, anélkül, hogy átléltük volna, ugyanis ott-nem még csak éjjel 2 óra volt. Rövid városnézés után vonatra szálltunk, s a Távol-Keleti Expressz elröpített bennünket Nahodkába, a Szovjetunió legkeletibb kikötőjébe, mely télen sem fagy be. Itt már várt ránk a Bajkál nevű gyönyörű, kényelmes tengerjáró hajó, mely aztán teljes két napig volt lakásunk, éttermünk és szóra-

kozóhelyünk. Ezen az úton találkoztunk először japán emberekkel. Kedvesek, mosolygósak, közvetlenek voltak, de — ez volt az első csalódás — a japán nők nem olyan szépek, mint az idegenforgalmi prospektusokban. Az út végén a kis magyar csoport férfitagejai meg is állapítottuk: a magyar lányok még mindig a legszebbek.

A Japán-tenger és a Csendes-óceán gyönyörű volt. A víz sötétkék, a nap ragyogott, a hajó körül delfinek játszottak, néha egy-egy kereskedelmi hajóval találkoztunk, majd átkelve a Hokkaidó és Honshu, a két legnagyobb japán sziget közötti szoroson, már végig Japán partja mentén hajóztunk, nézhetünk az ügyes japán halászok munkáját. Így érkeztünk meg a világ legnagyobb japán kikötőjébe, Yokohamába. Aki csak a füredi mólót látta idáig — mi is ilyenek voltunk — el sem tudja képzelni a kikötő méreteit. Órákig

mentünk a révhajók segítségével, hatalmas hajók között, míg végre megláttuk a hajót, rokonait, ismerőseiket, bennünket váró tömeget. A Japán Turista Iroda képviselői felhúztak magyar zászlóval fogadták kis csoportunkat. Bürokratikus, de gyors és formális vámvizsgálat után kényelmes, légkondicionált autóbuszba szálltunk és megindultunk 12 napos Japán körutunkra.

Az autóbuszok, melyek- kel utunk során utaztunk, mind légkondicionáltak voltak, mindegyiket sötét egyenruhás, fehérkesztyűs sofőr vezette, s mindegyiken szintén egyenruhás, csinos, fiatal utaskísérő teljesített szolgálatot. A légkondicionálás Japánban nem luxus. A nappali hőmérséklet általában 35-40 °C, a páratartalom igen magas. Ettől függetlenül a japán turistacsoportok autóbuszain a légkondicionálás ugyanúgy csak a nyitott ablak volt, mint itt-hon a magyar turistáknak.

Januárban megkaptuk az „Express” Ifjúsági és Diák Utazási Iroda 1969. évi terveit, s izgalommal lapozgattuk. Párizs, Róma, Moszkva, Jereván, Kairó, még Marokkó is. — Milyen szép utak, milyen egzotikus tájak — sóhajtoztunk. Aztán a kis füzet végén eldugva ráakadtunk az igazán izgalmasra: Japán körutazás! Meg kellene próbálni! És megpróbáltuk. Hatalmas kérdőívek kitöltése, fényképész, rengeteg telefon, feketehimlő elleni védőoltás, utána múlt rosszul, izgalommal teli várakozás, bevásárlás a fotóüzletekben, pénzügyítés, ma már mindenre úgy emlékezünk, hogy semmi gond volt, hogy százszor ennyi kényelmetlenséget is megért volna. S ségre megkaptuk az értesítést: holnap találkozunk Budapesten és indulás!

És elindultunk. Mit tudunk akkor Japánról? Valahol az ázsiai szárazföldről keletre egy sziget a Csendes-óceánban, él ott vagy százmillió apró sárgabőrű ember, szép nők a gésák, nagy ipari fejlettség, apró rádiók, TV-ket, magnókat gyártanak, ott



# Társasház építési akció előkészítése Szentlőrincen vállalati támogatással

## Nyolc 2 szintes épület, 32 lakás

### I.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat párt-, szakszervezeti- és KISZ bizottsága kezdeményezésére a vállalat igazgatója és szakszervezeti tanácsa Szentlőrincen, a Bányász utca folytatásaként, vállalati támogatással társasház építési akciót kíván szervezni (továbbiakban: akció) 8 db 2 szintes épület 32 lakására. A lakások 2 szobásak (konyha, fürdőszoba, előszoba, WC, kamra).

Az akció megvalósulása esetén a lakások, várhatóan 1971. II. félévben készülnek el.

Az akciót a vállalat a következő formában kívánja támogatni:

1. A szentlőrinci tanács községfejlesztési alapjához hozzájárulva kedvezményes áron közművesített telkeket biztosít.

2. A kollektív szerződés 431-1. pontjában foglaltakon belül, a vállalati pénzbeni részesedést terhelően, egyszeri támogatásban részesíti az akcióban résztvevő dolgozót, a kollektív szerződés 2. sz. módosításának 6. sz. melléklete szerint.

3. Az üzemi javaslatok mérlegelésével, a vállalat igazgatója, szakszervezeti- és KISZ bizottsága a kollektív szerződés mellékletét képező 2. sz. módosítás alapján elbírálja a jelentkezők igényét és döntenek az egyszeri anyagi támogatás mértékéről.

Döntésüket külön szerződésben rögzítik az akcióban résztvevő dolgozóval.

4. A vállalat biztosítja, az OTP közreműködésével, az akció előkészítését és lebonyolítását. Így pl.:

— segíti az akció szervezését, az építőközösség megalakítását és az építőközösség társasági szerződésének megkötését,

— a beruházási osztály közreműködésével megtervezi, illetve adaptálja azon épület- és lakás tipussterveket, amelyeket az ajánlottak közül az építőközösség tagjai kiválasztanak,

— közreműködik a szükséges hatósági engedélyek megszerzésében,

— az építőközösség számára kivitelezői kapacitást biztosít,

— biztosítja az építkezés során a szakirányítást és ellátja a műszaki ellenőrzéssel kapcsolatos feladatokat,

— elősegíti a szükséges OTP hitelek megszerzését,

— biztosítja a társasági szerződés keretén belül a telkek, a lakások tulajdonjogi rendezését, telekkönyvi bejegyeztetését és a birtokbábelhelyezési eljárás befejezéséig segíti az építőközösség tagjait.

5. Az akcióban részt vehet az a dolgozó, aki a kollektív szerződés 2. sz. módosítása 6. sz. mellékletében foglaltakat magára nézve kötelezően elismeri és a vállalattal külön szerződést köt.

### II.

Tájékoztató jelleggel közöljük: feltételezett telek- és lakásárak mellett egy

Telekköltség	15 000,— Ft
Építési költség	200 000,— Ft
Teljes lakásár:	215 000,— Ft

A dolgozót érintő kedvezmények:

A vállalati támogatás mértéke:

	minimális	maximális
Állami támogatás	35 000,—	35 000,—
Várható telekár		
kedvezmény:	10 000,—	10 000,—
Vállalati hozzájárulás	15 000,—	40 000,—
Várható kedvezm. össz.	60 000,—	85 000,—

A várható OTP hitel összege: 100-120 ezer Ft.

A dolgozó előtakarékosági befizetési kötelezettsége minimálisan 25 000 Ft, maximálisan 40 000,— Ft. (A vállalati egyszeri támogatástól és az OTP hiteltől függően).

Az OTP tájékoztatása alapján, az OTP kölcsön havi törlesztő részlete kb. 550,— Ft, 30 évi visszafizetési kötelezettség mellett.

### III.

Az akció iránt érdeklődők részére 1969. december 13-án (szabad szombaton) reggel 8 órakor részletes tájékoztatót tartunk a vállalat központi tanácstermében.

A tájékoztatót követően az érdeklődőket külön autóbuzson Szentlőrincre szállítjuk, ahol megtekinthető a társasház építési akció tervbe vett helye.

A helyszínen a szentlőrinci tanács képviselője tájékoztatót tart a község

életéről, intézményeiről, a községfejlesztési tervekről, a község várható fejlődéséről stb.

A szentlőrinci látogatás térítésmentes, az érdeklődők megjelenése semmiféle kötelezettséggel nem jár.

### IV.

Az akció iránt érdeklődők december 6-ig jelentkezzenek az üzemek szakszervezeti bizottságainál.

A szakszervezeti bizottság az érdeklődők névsorát, a külön autóbuzs megrendelése érdekében december 9-ig juttassák el a központ munkasellátási csoportjához.

Pécs, 1969. november 13.

Tóka Jenő sk.  
igazgató

Rácz Gyula sk.  
váll. SZB titkár

## A lakásépítés vállalati támogatásának szabályozása

A vállalati dolgozók lakáshelyzetének javítása és a megfelelő törzsgárda kialakítása érdekében — a vonatkozó rendelkezések keretein belül — a vállalat támogatja a lakásépítési tevékenységet. Tekintettel arra, hogy az építési lehetőségek és körülmények különbözőek, ezért az adottságokat figyelembe véve, folyamatosan kerül szabályozásra a lakásépítési akciók támogatása.

A szentlőrinci társasház építési akció vállalati támogatásának rendszere:

A szentlőrinci társasház építés az OTP bevonásával, maximális OTP hitel igénybevételével történik.

Az OTP hitel folyósításának feltétele, hogy a dolgozó az állami árkiegészítéssel csökkentett lakásár 15 százalékát előtörlesztésként az OTP számlájára befizesse.

Az OTP kölcsön, a dolgozó kötelező előtakarékosága, valamint az állami árkiegészítés azonban nem fedezi a társasházak lakásainak árát, s ezért a vállalat szakszervezeti tanácsa és igazgatója, a kollektív szerződés 431-1. pontja alapján a vállalati pénzbeni részesedést terhelően, a következő formában növeli az akcióban résztvevő dolgozók előtakarékosági befizetését:

1. A szentlőrinci társasház építési akcióban részt vehet az a dolgozó, aki

— legalább 2 éves vállalati munkaviszonnal rendelkezik,

— jogos lakásigénye van,

— külön szerződésben kötelezettséget vállal arra, hogy tartósan a vállalat dolgozója marad,

— rendelkezésére áll a minimális előtakarékosági összeg,

— jövedelme biztosítja a folyamatosan jelentkező OTP kölcsön visszafizetési terhek viselését,

— üzemi javaslat alapján nemcsak jogosult, de munkája alapján is elismert lakásigénylő,

— sem ő, sem házasársa lakóház ingatlannal, ilyen

építésére alkalmas házhelyen, fő- vagy társbérleti, szolgálati, továbbá öröklakással nem rendelkezik (Üdülési célt szolgáló nyaraló építésére alkalmas telek, gyümölcsös, kert vagy szőlőingatlan tulajdonjoga nem kizáró ok),

— pécsi fő, vagy társbérleti, illetve a bárhol lévő vállalati szolgálati lakását a vállalat rendelkezésére bocsátja, a társasház felépítése után.

2. A vállalat igazgatója, szakszervezeti és KISZ bizottsága az igényeket, az üzemi javaslatok alapján, mérlegelik és döntenek

— a dolgozó jelentkezésének elfogadásáról,

— az egyszeri vállalati pénzügyi támogatás mértékéről.

3. Az érdemi döntést követően a vállalat és a dolgozó külön szerződést köt.

4. Az egyszeri vállalati pénzügyi támogatás rendszere:

a) Alaptámogatás:

Kétéves vállalati munkaviszony és ötéves további vállalati munkaviszony vállalása esetén: 14 000,— Ft.

Az alaptámogatás

— az eddigi munkaviszony alapján 5 évig visszamenően évente 2 000,— Ft-tal, maximálisan 6 000,— Ft-tal

— a külön szerződésben további vállalati munkaviszony vállalásakor 5—10 évig terjedően: évente 3 000,— Ft-tal, maximálisan 15 000,— Ft-tal növelhető a következő táblázat szerint:

Vállalatnál eltöltött munkaviszony	Szerződésben vállalt további vállalati munkaviszony					
	5 év	6 év	7 év	8 év	9 év	10 év
2 év	14 eFt	17 eFt	20 eFt	23 eFt	26 eFt	29 eFt
3 év	16 eFt	19 eFt	22 eFt	25 eFt	28 eFt	31 eFt
4 év	18 eFt	21 eFt	24 eFt	27 eFt	30 eFt	33 eFt
5 év	20 eFt	23 eFt	26 eFt	29 eFt	32 eFt	35 eFt

b) Kiegészítő támogatás:

A táblázat szerinti alaptámogatás tovább növelhető a közös háztartásban élő és eltartott gyermekek számától függően:

1 gyermek esetén	1 000,— Ft
2 gyermek esetén	3 000,— Ft
3 és több gyermek esetén	5 000,— Ft-tal

c) Fő- vagy társbérleti, vagy szolgálati lakással rendelkező vállalati dolgozó, amennyiben a lakást a vállalat rendelkezésére bo-

csátja, az alap és kiegészítő támogatáson felül, további egyszeri rendkívüli támogatásban részesíthető.

1 szobás lakás leadása esetén	10 000,— Ft
1,5	15 000,— Ft
2	20 000,— Ft
2,5	25 000,— Ft
3	30 000,— Ft-tal

d) Rendkívüli indokolt esetben

— a 2. pont szerint döntéshozó jogosultak 5 000,— Ft-tal,

— a vállalat igazgatója és szakszervezeti tanácsa 10 000,— Ft-tal

tovább növelhetik az egyszeri támogatás összegét.

5. A vállalat által biztosított egyszeri pénzügyi támogatás összegét a PTK (Polgári Törvénykönyv) 361. §-a alapján, a vállalat a költségszerződésben

foglalt feltételek be nem tartása esetén visszakövetelheti.

a) Vissza kell követelni a vállalati pénzügyi támogatás teljes összegét, ha

— a dolgozó a költségszerződésben foglalt munkaviszony lejártá előtt fegyelmeileg kerül elbocsátásra, — a dolgozó önkényesen „kilépett” munkakönyvi bejegyzéssel hagyja el a vállalatot,

— jogerős, büntetőbírósi ítélet alapján megszűnik munkaviszonya a vállalattal.

b) Visszakövetelhető a vállalati pénzügyi támogatás teljes összege, ha a dolgozó felmondja munkaviszonyát a költségszerződésben vállalt munkaviszony idejének lejártá előtt.

A vállalat igazgatója és szakszervezeti bizottsága a dolgozó kérésére a vállalatnál eltöltött és dicséretes munkaviszony alapján a visszafizetési kötelezettség összegét részben vagy egészben elengedheti.

c) Részben, a külön szerződésben vállalt és eltöltött munkaviszony arányában követelhető vissza a vállalati pénzügyi támogatás, ha a vállalat mond fel a dolgozónak és a vállalat felmondása a dolgozó hibájára és magatartására vezethető vissza.

d) Nem követelhető vissza a vállalat egyszeri pénzügyi támogatása azokban az esetekben, amikor a dolgozó munkaviszonya úgy szűnik meg a vállalattal, hogy abban a dolgozó vétlen. (Haláleset, nyugdíj, átszervezés miatt felmondás a vállalat részéről, áthelyezés esetén, amennyiben az áthelyezést a vállalat kezdeményezte, ha a dolgozó munkaviszonya az Mt. 30. §. (2) bekezdése alapján szűnik meg).

6. A vállalat az egyszeri pénzügyi támogatás összegét közvetlenül az OTP-nek utalja át, a dolgozó nevére, amennyiben a költségszerződés megkötése után a dolgozó bizonyítja, hogy előtakarékosági befizetési kötelezettségének eleget tett.

Pécs, 1969. november 13.

Tóka Jenő sk.  
igazgató

Rácz Gyula sk.  
váll. SZB titkár

## Hírek

A vállalati pártbizottság munkaterve pontjának megfelelően a végrehajtó bizottság, majd a pártbizottság is napirendre tűzte és megtárgyalta a káder- és személyzeti munka vállalati tapasztalatait, helyzetét és határozatot fogadott el a munka továbbfejlesztésére.

▽

November 5-én tartotta a II-es üzem a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának megünneplését. Ennek keretében 1 fő vállalati, 8 fő az üzemi párt végrehajtó bizottság elismerő oklevél kitüntetését kapta. Ezen kívül még 149 fő kapott, összesen 94 000 Ft pénzjutalmat.

▽

A munkás állománycsoportban ez évben végrehajtott bérfejlesztés következtében a 3/4 évi átlagkereset 3,1 %-kal volt magasabb, mint az előző év hasonló időszakában, annak ellenére, hogy ez évben két fizetett nappal volt kevesebb, mint tavaly.

▽

A mecsekaljai (rácvárosi) általános iskola igazgatósága és pártbizottsága levélben mondott köszönetet az I. sz. Bányászati Vezetőségnek, valamint az üzemi MHSZ megbízottjának az iskolában kifejtett eredményes honvédelmi nevelőmunkáért.

E levéllel egyidőben ke-resték meg szerkesztőségünket munkásszállónk lakóinak és önkormányzatának képviselői és kérték köszönetük tolmácsolását ugyancsak az I. sz. Bányászati Vezetőség és szakszervezeti bizottsága felé, akik egy kitűnő TV készüléket ajándékoztak a szálló lakóinak.

Mindkét köszönet továbbításának szívesen teszünk eleget.

▽

Kérjük dolgozóinkat, hogy 1970. január 26. és február 15. közötti időszakra ne jelentkezzenek üdülésre a harkányi üdülőbe, mivel ebben az időben minden férőhely foglalt.

▽

A Baranya megyei Építőipari Vállalattal kötött szerződés alapján 120 fő építőipari munkás számára biztosítunk elhelyezést a munkásszállónkban.

▽

SZERKESZTŐI ÜZENET:

Következő Szerk. Biz. ülésünket december 4-én, du 3 órai kezdettel tartjuk a szokott helyen.

## A Szerkesztő Bizottság felhívása

Ismeretes, hogy vállalati lapunkat csak előfizetőink körében terjesztjük. Egyedi árusítást a következő évben sem tervezünk. Ez év elején szervezett előfizetőink megrendelését az 1970-es évben is érvényesnek tekintjük, de szeretnénk bővíteni lapunk olvasóinak táborát újabb előfizetőkkel.

Kérjük azon dolgozóinkat, akik még nem rendeltek meg az Ércbányászt, jelentsék be ilyen igényüket az üzemi szakszervezeti szerveknél, illetve bizalmiagnál.

Szerkesztő Bizottság



## Vezetőségválasztás az Ércbányász SC-nél

Fontos állomáshoz érkezik Sport Klubunk december első vasárnapján. Ekkor kerül sor a vezetésérvényesítő – küldöttközgyűlésre.

Minden sportkör életében nagyon fontosak a vezetésérvényesítő választások. Különösen megemlítendő a jelentősége az új gazdasági mechanizmus bevezetése után. Az egyesületekre is érvényes az új irányítási elv, ma már lényegesen több önállóságot kapnak, s az élet meg is követeli ezt az önállóságot az egyesületektől. Különösen pénzügyi vonatkozásban érvényes ez, hiszen minden sportegyesületnek saját magának kell előteremteni azt az anyagi fedezetet, ami működéséhez, fejlődéséhez szükséges.

Ilyen körülmények között természetesen nagy szerepük van a sportkört vezetőeknek. Az ők lelkiismeretes, körültekintő s főleg leleményes munkájuktól függ, hogy hogyan biztosítják a megélő lehetőségeket max. kihasználásával a fiataloknak, a sportolók-nak a testedzést, a sportolást.

Fiatal egyesületekre fokozottan érvényes a vezetésérvényesítő munkájának meghatározó szerepe. Az Ércbányász SC – alig 10 éves múltja alapján – fiatal, fejlődő egyesület. Ez a tény aláhúzza a vezetésérvényesítő jelentőségét. Az új vezetőségnek jó vagy rossz munkájától függ majd, hogy az elkövetkezendő években hogyan valósulnak meg az elképzelések. A lehetőségek ada vannak: a vállalat gazdasági vezetői maximális támogatást adnak a sportkörnek, óriási szervezett pártolótárgyság segíti az egyesületünket, s ott van mögöttünk bázisként az egyre népesebb, növekvő városrészt, Újmecekalja.

Az új vezetőségnek igen nagy feladatokat kell majd megoldani. Be kell fejezni az egyesület sporttelepének építését. Komoly feladat lesz a jövőben az utánpótlás nevelése. Tovább kell javítani a kapcsolatot a sportkör és a vállalat dolgozói között.

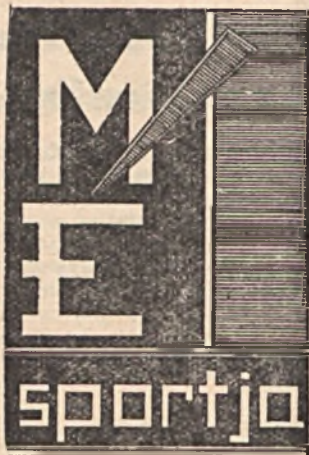
A küldöttközgyűlésre az egyesület minden szakosztálya legjobbjait küldi. Ott lesznek a küldöttek között a szakosztály tisztségviselői és a sportolók éppúgy, mint a szakosztályban dolgozó aktívák, a pártoló tagok leg-sportszeretőbb része. Az egyesület meghívta a vállalat vezetőit is. Ezzel is érzékeltetni kívánja, hogy a sportkör eddigi jó eredményei elsősorban a pozitív együttműködés gyű-

mölcsé. Ugyanakkor ízelítőt kapnak a vállalat vezetői sportkörünk életéről, problémáiról is.

A közgyűlésen a vezetésérvényesítő beszámolóját vita követi. Az értekezlet akkor éri el igazán célját, ha a résztvevők elmondják véleményüket az egyesület munkájáról, a vezetésérvényesítő tevékenységéről. Ezek a hozzászólások segíthetik a vezetésérvényesítő későbbi munkáját.

Ezzel a néhány gondolattal érzékeltetni szerettem volna a küldöttközgyűlés fontosságát felbresztetni a vezetésérvényesítő választásban résztvevő küldöttek felelősségét. Nagy feladatok, nagy lehetőségek küszöbén áll egyesületünk. Az eddighez hasonló töretlen fejlődésnek záloga az a, a sportot szívén viselő vezetésérvényesítő választása.

Róza Iván



## Sikeres év

Joggal mondhatjuk magunkra az I-es Bányász labdarúgó csapatai a fent leírt jelzőt, mert a városi I. osztályban lévő csapatunk bajnokságot, a Bányász Kupában lévő csapatunk pedig II. helyezést ért el. A városi I. osztályban csapatunk másodszor nyert bajnokságot. A tavaszi fordulónban még biztos bajnokjelölt volt, az őszi forduló első felében már megelégedtünk volna a 2. hellyel, ehhez hozzájárult egy-két sportszerűtlenség is. Ezután a csapatot felfrissítették és az eddigi rossz gólarány is feljavult.

A Bányász Kupában szereplő csapatunk a gépészetre épült. Ez a csapat az elmúlt évekhez viszonyítva sokkal jobban szerepelt, mégis többet vártak a vezetők tőlük. Reméljük, jövőre itt is sokkal jobban fog szerepelni üzemünk. Idén a 2. helyen végeztek.

Az üzemi bajnokságba az idén is 8 csapat nevezett. Bajnokságot a III. körlet csapata nyerte, megérdemelten, amit a gólarány is mutat. 23:8 volt. A 2. helyezett a B-fizika, tavaszi forduló még az 5. helyen végezte, az őszi annál jobban sikerült annak ellenére, hogy szétágazó munkahelyen dolgoznak az egyes játékosok. Itt Fischer Antal nagyon jó munkát végzett. A 3. helyen a II-es körlet csapata végzett rosszabb gólaránnyal. Itt inkább a szervezéssel volt baj. Sok kihagyott gólhelyzetük volt. Az összes csapatnak együttvége nem volt annyi, mint nekik. De a futball gólrá megy, mivel egy góllal kevesebbet rúgtak, azért szorultak a III. helyre.

Összefoglalva: a jövőre vonatkozóan próbáljuk úgy megszervezni a csapatokat, hogy egy mérkőzés sem maradjon el. A cél, hogy minél több dolgozó sportoljon. Eppen ezért nem lett engedélyezve, hogy egy játékos több csapatban is játszon, s ez jövőre is fennáll. A játékosok-nak Emil elvtársnak csak megköszönni tudjuk közreműködésüket, hogy a mérkőzések sportszerű légkörben folytak le. A felszerelés, a jövőre vonatkozóan javulni fog, mivel saját ellátmányon kívül a vállalati SZB is adott pénzt, így a rossz felszereléseket mind ki lehet selejtezni.

Kispályás labdarúgó csapataink az idén 116 mérkőzést játszottak, ezeken 15 csapat

osztozik és 147 dolgozó vett részt. Az elmúlt évihez viszonyítva lemorzsolódás van, mely az új munkarendből adódik. Szurkolók tekintetében is ez a helyzet. Kispályánk elcsendesedett, de bizunk abban, hogy jövőre is találkozzunk. Köszöntjük labdarúgóinkat és szurkolóinkat.

Solymos Tibor  
sportfelelős

### Kitüntetés

Az MTS Országos Tanácsa Elnöksége a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára a

„Testnevelés és sportfejlesztésért”

elismerő jelvényt adományozta a Mecseki Ércbányászati Vállalatnak, a testnevelés és sport fejlesztése terén elért eredményes munkáért.



A vállalat vezetősége köszönetét fejezi ki a sportlétesítmények létrehozásában társadalmi munkával részt vett dolgozóknak, szocialista brigádoknak.

Szeptember 17-én hajnalban gyűlekezett csapatunk a Modellő Klubban, hogy mikrobuszunkkal nekivágjon az 1800 km-es útnak. A Magyar Modellő Szövetség felkérésére szeptember 20-21-én vettünk részt az NSZK-ban a Rühr Kupa Körreplő Modellversenyen. Ezt a kupát 1966-ban és 1967-ben, már két alkalommal magyar csapat nyerte el.

Kovács László, a klub elnöke vezetésével Molnár László, Kuti Imre, Markotai Tivadar, Mohai István versenyzők és Luther Márton, a mikrobusz vezetője indultak el Budapestre, akkor még nem sejtve, mennyi nehézség árán érkeznek meg a verseny színhelyére. Elindulás előtti napokban itthon az egész Szolgáltató Üzem a kocsis felkészítésén serénykedett. Arra nem is gondoltunk, hogy pont a mikrobuszal lesz problémánk. Budapest Tóth Imre és Dr. Egervári Géza csatlakoztak hozzánk és ezután jötték a problémák: kinek utlevele nem volt, kinek beutazási engedélye és az egész csapatnak nyugatnémet vízumja. Végül szeptember 18-án délután 5 órakor a MTS közölte velünk, hogy az NSZK vízumunk és az utlevele megvannak. Ha nem indulunk Csehszlovákián keresztül, még egy napot vár-

## Egy kitüntetés és ami mögötte van

Az MHSZ Országos Elnöksége a NOSZF 52. évfordulója alkalmából a Magyar Honvédelmi Szövetség kiváló munkáért kitüntetés bronz fokozatát adományozta Hegyi József elvtársnak, a Szolgáltató Üzem lövészklub titkárának. Ebből az alkalomból kerestem fel Hegyi elvtársat, hogy tájékoztasson a végzett munkáról, mellyel kiérdemelte a magas kitüntetést.

E kitüntetéssel elsősorban az egész lövészklub, a klubban dolgozó valamennyi elvtárs munkájának elismerését tekintem – kezdte nyilatkozatát. 1965-ben bíztak meg a Szolgáltató Üzem MHS szerveztetének megalakításával, vezetésével. Munkánk a szoc. brigádok bevonásával társadalmi munkában felépített és ma már az I. Bányászattal közös használatban lévő korszerű lőter megépítésével kezdődött. Kezdeményezésünk eredményeként harmadízben rendeztük meg a Bányász Kupa összetett honvédelmi versenyt a bányásznap tiszteletére, melyre a kupát a vállalat KISZ bizottság ajánlotta fel. Ezen a versenyen évente rendszeresen 15-20 csapat vesz részt. Minden év április 4-e tiszteletére megrendeztük a felszabadulási összetett honvédelmi versenyt az üzem szocialista brigádjainak részvételével. Ezeket a versenyeket nyolcvan-száz főt vett részt. Ez évi kezdeményezésünk a november 7-e tiszteletére megrendezett motoros összetett honvédelmi verseny, melyen két üzemtől tíz főt vett részt.

Fő feladatunknak a tömeges lövészversenyek rendezését tartjuk, mivel ezzel még jobban kiszélesíthetjük honvédelmi nevelésünket. E tömeges lövészversenyeken a résztvevők száma évről évre emelkedik, míg az első esztendőben kétszáz, a jelen esztendőben hatszáz dolgozó vett részt ezeken a lövészversenyeken. Ezenkívül évente végrehajtjuk a sorkötelesek lövész kiképzését. A klubon belül működő lövész szakosztály csapata ifjúsági és felnőtt csapattal évente részt vesz a Magyar Népköztársaság Kupa versenyén. Az első években jó szereplés után ez évben mérsékelttel teljesítményt nyújtott a csapat. Ezen a téren van még javítani valónk. Sokkal rendszeresebben és alaposabban kell tenni az edzéseket. Egyéb munkáink közül megemlíteném a Nehadserg napja alkalmából évente megrendezett munkáskatonák találkozókat, a honvédelmi témájú filmvetítéseket az üzem dolgozóinak és általunk patronált általános iskolák számára. Nagymértékben mutatja a klub fejlődését a felszerelések mennyiségi és minőségi növekedése. Míg az első évben igen használt és kevés felszerelésünk volt, a jelen időszakban több ezer forint értékű kiképzési esz-

közkel rendelkezünk, melyhez nagymértékben hozzájárult a vállalat anyagi támogatása. Terveink az elkövetkezendő időszakban tovább fejleszteni a tömeges lövészeti versenyeket és összetett honvédelmi verseny vállalat szintre történő kiterjesztését, továbbá lövészcsapat munkájának fellendítését. Ezen kívül nagyon szeretnénk, ha végre megoldódna egy állandó klubhelyiség létrehozása. Ennek megvalósításához ezúton is kérjük az üzemvezetés segítségét. Fejezte be tájékoztatását Hegyi elvtárs.

Végezetül gratulálunk a kitüntetéshez és további jó munkát, erőt, egészséget kívánunk Hegyi elvtársnak és a klub valamennyi tagjának.

Halász István



Bödő László sportkört elnök átadja a Sopianna Kupát a Statisztika női csapata edzőjének.

## Motoros összetett honvédelmi verseny

November 7. tiszteletére motoros OHV-t rendezett a Szolgáltató Üzem MHSZ lövészklubja és az I-es üzem KISZ alapszervezete, melyen 10 fő indult. Az első helyezett Balogh László P-10, második helyezett Jaksa Béla P-10, harmadik helyezett Sidlovits András 250 köbcentiméteres Pannónia típusú motorkerékpárjával.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 52. évfordulója alkalmából, Pécs város felszabadítása emlékére az I. sz. Bányász KISZ Bizottsága és Lövész Klubja 1969. október 30-án motoros ügyességi versenyt rendezett. Az idő a versenyzőknek kedvezőtlen, szeles, esős időben volt megtartva.

### Versenyeredmények:

I. Knoch Gyula aknász	(I. bú.)	Jáva
II. Fatér János aknász	(I. bú.)	Jáva
III. Kovács László s. vjár	(I. bú.)	Jáva
IV. Szalai József robb. m.	(I. bú.)	Tátrán
V. Zima József körl. vez. h.	(I. bú.)	Pannónia

P. J.

## Lövészklubjaink életéből

Október 6-án az EDÜ vezetősége vállalati szintű lövészversenyt szervezett „Lenin Emlékkupa” címmel. Bimbó József üzemvezető elvtárs megnyitotta beszédében megköszönte az üzemi lőter építésében résztvevő dolgozók aktivitását, majd kezdetét vette a verseny.

### A verseny eredménye:

I. helyezett: I. ü.	258 pont
II. helyezett III. ü.	244 pont
III. helyezett EDÜ	242 pont

A győztes csapat tagjai: Kerekes Jenő, Szabó József, Acs József, Szitka Gábor és Kárpáti Pál elvtársak.

Október 29-én az I-es üzem szervezésében került megrendezésre a vállalat műszaki dolgozóinak Lövész Kupa Emléktárgya. Nyolc üzem és az igazgatóság több, mint 40 dolgozója kapcsolódott a versenybe, amelynek győztese, egyben a kupa birtokosa az Igazgatóság csapata lett.

A csapat tagjai: Mátrai Árpád, Szomolányi Gyula, Dr. Stier Sándor, Balogh Tibor és Hegedűs Béla.

Második helyen az I-es üzem, harmadik helyen a Szolgáltató Üzem csapatai végeztek.

Panov József

## Labdarúgó Bányász Kupa végeredménye

1. III-as üzem	16	14	–	2	78:26	28
2. I-es üzem	16	11	2	3	38:14	24
3. II-es üzem	16	11	–	5	56:49	22
4. Szolgáltató Üzem	16	8	2	6	42:37	18
5. Erdőművelő Üzem	16	5	4	7	28:37	14
6. Kis. Kut. Ü.	16	5	3	8	36:39	13
7. IV-es üzem	16	4	4	8	21:52	12
8. Kutató Mélyfúró Ü.	16	4	3	9	30:38	11
9. Központ	16	–	2	14	27:64	2

A góllövő lista állása:

1. Friedrich 30 góllal (III-as ü.)
2. Horu 27 góllal (III. ü.)

## Ruhr-Kupa 1969. Bochum

nunk kell az osztrák vízumra. Mi elindultunk, egy éjszaka után érkezünk meg a csehszlovák-nyugatnémet határra, hogy heten utazhatunk tovább, egy főnek viszont nem jó az útlevele és ez az egy személy a mikrobusz vezetője volt. Ami az elkövetkező kettő és félórán volt és lebonyolódott telefonon, elmondani is nehéz lenne, nem pedig egy újság hasábjain. Visszakaptuk Luther Marci utlevelét és irány a verseny színhelye, ahova szeptember 19-én este 22 órakor megérkeztünk.

Reggel 8 órakor már a pályán volt csapatunk és mindenki tréningezett. A verseny megnyitására Franciaország, Hollandia, Belgium, Egyesült Államok, Olaszország, Csehszlovákia, Magyarország és a rendező NSZK csapatai gyűltek össze. A megnyitó után első startolónak a sebességi kategóriában Tóth Imre kezdett. Többszörös Európa és világ bajnokunk idegesen kezdett. Eredménye 214 km/óra. Ez a sebesség augusztusban az Európa Bajnokságon még nem lett volna veszélyeztetve, de itt már kevésnek bizonyult. Mi sem gondoltuk, hogy a francia Jessy Desloges,

aki az EB 5. helyén végzett, 218-al megelőzi Tóth Imrét. A körreplő kategóriában Dr. Egervári a töle megszokott nyugodt formáját hozta. A túrakategóriában a Mohai-Markotai párosunk kiválóan kezdett, 4 perc 26 másodperces eredményükkel már biztosan a középdöntőben voltak. A Molnár-Kuti párosunk balszerencsésen indult. Ez különben végigkísérte őket az egész verseny folyamán. Döntőbe nem jutottak be, de a második startjukkal az 5. helyen végeztek.

Vasárnap reggel mindenki számolt: Dr. Egervári másodiknál rosszabb nem lehet, ha Tóth Imre második és a Mohai-Markotai páros bekerül a döntőbe és ott harmadik lesz, akkor nyerjük a csapatot.

Igy került sor a túrakategória középdöntőjére. Mohaiék döntőbe jutottak, de a sebességi modellek második startjának végén startoló Fröhlich nyugatnémet versenyző egy kilométerrel megelőzte Tóth Imrét, így ő viszaszárt a harmadik helyre. Minden elképzelésünkkel felborult. Újabb számolás. A túrakategória döntőjébe két nyugatnémet páros mellett a Mo-

hai-Markotai párosnak kell nagyot produkálni, hogy legalább másodikak legyenek, megnyerni lehetetlen, mert ilyen esetekben az egy országból valókf összefognak és közülük a gyengébbet az idegen zavarására állítják. Egy lehetőségünk van, Tóthnak erősíteni kell. Ez es sikerült, 216 km/órával a második helyre került. Ezután jött a túrakategória kettőszáz körös döntője, ahol a Mohai-Markotai páros nyugodt versenyzéssel a második helyen végzett.

A három második helyezéssel csapatunk véglegesen elnyerte a Ruhr Kupát.

A verseny lebonyolításával kapcsolatban: a nyugatnémet rendezők és a verseny főrendezője, Helmut Gorczicza, aki a Mecsek Kupáról már régi ismerősünk, mindenben segítségünkre voltak, hogy fáradszertelen érkezett csapatunk eredményesen szerepeljen. A verseny után egy napunk volt Bochumban, majd Ausztrián keresztül érkezünk haza. A szövetség vezetői elégedettek voltak küldetésünkkel.

Befejezésül az egész csapat nevében szeretnék köszönetet mondani vállalatunk vezetőinek és mindazoknak, akik lehetővé tették eredményes szereplésünket.

M. I.



Nem sikerült a rangadót megnyerni. Tűzoltó Dózsa – Ércbányász 6,5:3,5.